

Abril de 2013



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

S

CONSEJO

146.º período de sesiones
Roma, 22-26 de abril de 2013
Orden del día
Lunes, 22 de abril de 2013

Mañana (9.30-12.30)

Primera sesión plenaria – Sala Roja

- Tema 1** Aprobación del programa y el calendario: *para decisión* (CL 146/1; CL 146/INF/1 Rev.1; CL 146/INF/4)
- Tema 2** Elección de los tres Vicepresidentes y nombramiento del Presidente y los miembros del Comité de Redacción: *para decisión*
- Tema 11** Otros asuntos constitucionales y jurídicos, *para debate y decisión*, incluidos, si procede:
- 11.1** Invitaciones a Estados no miembros para asistir a reuniones de la FAO
- 11.2** Solicitudes de ingreso en la Organización (C 2013/10 Rev.1)
- Tema 21** Asuntos varios
- 21.2** Nombramiento del Director General Adjunto (Conocimiento) (CL 146/LIM/4)
- Tema 5** Informe final de la Administración sobre la ejecución del PIA y el proceso de reforma de la FAO: *para debate y decisión* (C 2013/26; CL 146/LIM/7)
- CL 146/3 – Informe del 148.º período de sesiones del Comité de Finanzas (párrafos 16 y 17)
- CL 146/5 – Informe de la Reunión conjunta (20 de marzo de 2013) (párrafo 5)

Tarde

(14.30-17.30, o más tarde si es necesario)

Segunda sesión plenaria – Sala Roja

- Tema 3** Marco estratégico revisado: *para debate y decisión* (C 2013/7)
- CL 146/3 – Informe del 148.º período de sesiones del Comité de Finanzas (párrafos 23-26)
- CL 146/4 – Informe del 113.º período de sesiones del Comité del Programa (párrafo 5)
- CL 146/5 – Informe de la Reunión conjunta (20 de marzo de 2013) (párrafo 3)

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven sus copias a las reuniones y se abstengan de pedir copias adicionales. La mayoría de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio www.fao.org.

Tema 4 Plan a plazo medio para 2014-17 y Programa de trabajo y presupuesto para 2014-15 (recomendación a la Conferencia sobre la cuantía del presupuesto): *para debate y decisión* (C 2013/3; C 2013/3 Corr.1 [solo en inglés]; C 2013/3 Nota informativa 1)

CL 146/3 – Informe del 148.º período de sesiones del Comité de Finanzas (párrafos 23-26)

CL 146/4 – Informe del 113.º período de sesiones del Comité del Programa (párrafo 6)

CL 146/5 – Informe de la Reunión conjunta (20 de marzo de 2013) (párrafo 4)

Para evitar repeticiones en las declaraciones pronunciadas durante el período de sesiones, se invita a los Miembros a que consideren la orientación sobre temas específicos suministrada en los informes de los comités del Consejo y las conferencias regionales en relación con los correspondientes temas sustantivos del programa. Los informes en cuestión se indican en cursiva.

Acto paralelo de hoy **13:00-14:30, Sala Verde:** “Nuevos enfoques unificados para acabar con el hambre en África: fomento de la seguridad alimentaria y la nutrición”

Sala de Eslovaquia para los delegados La Sala de Eslovaquia para los delegados se ha remodelado para uso exclusivo de los Representantes Permanentes que asisten a las reuniones de la FAO. Se han instalado en ella pantallas de televisión en circuito cerrado a través de las cuales los delegados podrán seguir los trabajos que se desarrollan en la Sala Roja y la Sala Verde, así como en la Sala de Plenarias. La Sala dispone de siete estaciones de trabajo y cuenta con la presencia de un funcionario de la FAO para brindar a los Representantes Permanentes la asistencia necesaria.

Velocidad de elocución en las declaraciones: Interpretación exacta y elaboración de actas literales Se recuerda a los delegados que deben hablar a un ritmo moderado a fin de que los intérpretes puedan traducir sus ideas de la forma más precisa y clara posible. Se les ruega asimismo que remitan una versión electrónica de sus declaraciones (en formato WORD o PDF) a la dirección FAO-Council@fao.org antes de la sesión en que vayan a pronunciarlas. Se podrán presentar correcciones a las actas literales remitiéndolas a la misma dirección a más tardar el 3 de mayo de 2013.

Sistema electrónico para pedir la palabra Se ruega a los delegados que deseen intervenir que pulsen el botón rojo en el escritorio. Se encenderá una luz intermitente que no se apagará hasta que el delegado haya tomado la palabra. El orden de los oradores aparecerá automáticamente en la pantalla situada tras el estrado. Los delegados pueden retirar su petición pulsando nuevamente el botón rojo.

Inscripción Dado que en la lista de delegados y observadores que se adjunta al informe del Consejo figuran solo los nombres de los que se han inscrito como participantes, incluidos los Representantes Permanentes, se ruega a quienes todavía no se hayan inscrito tengan a bien hacerlo en el Centro de inscripciones de Turquía (en la entrada del Edificio A).

Sitio web de los Representantes Permanentes El sitio web de los Representantes Permanentes es el principal medio de comunicación con los Representantes Permanentes y proporciona acceso a información administrativa y sobre la gobernanza. Para acceder al sitio, vaya a <http://permreps.fao.org/> e inicie la sesión con el nombre de usuario y la contraseña que se han enviado a todas las Representaciones Permanentes. Si desea recibir una explicación práctica del sitio web o hacer alguna observación sobre el mismo, envíe un correo a: CPAC-Web@fao.org

Cobertura WiFi y servicio de Internet

Los participantes en el Consejo dispondrán de un servicio WiFi en las salas de reunión, en el Bar de Polonia y en las inmediaciones de dichos lugares. Para poder utilizar este servicio, será necesario disponer de una computadora portátil o asistente personal digital (PDA) con capacidad para conectarse a una red de área local inalámbrica compatible con los estándares 802.11a, 802.11b, 802.11g u 802.11n.

La red, el nombre de usuario y la contraseña que se deberán utilizar son los siguientes:

Red: Guest_Internet.....**Nombre de usuario:** visitor.....**Contraseña:** wifi2internet

Los participantes dispondrán de terminales de acceso a Internet en la Biblioteca David Lubin y en la **Sala de Eslovaquia para los delegados**, situados en la planta baja de los edificios A y B, respectivamente.
